



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Regulation Gazette

No. 6958

Regulasiekoerant

Vol. 426 Pretoria, 12 December 2000/12 Desember 2000
No. 21891



AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATION		
	Justice, Department of		
R. 77	Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989 (88/1989): Remuneration of Judges.....	3	21891
R. 78	Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989 (27/1989) (Bophuthatswana): Remuneration of Judges.....	7	21891
R. 79	Remuneration and Conditions of Service Decree, 1990 (19/1990) (Transkei): Remuneration of Judges.....	9	21891

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
	PROKLAMASIE		
	Justisie, Departement van		
R. 77	Besoldiging en Diensvoorwaardes van Regters, 1989 (88/1989): Besoldiging van Regters.....	5	21891
R. 78	Besoldiging van Diensvoorwaardes van Regters, 1989 (27/1989) (Bophuthat- swana): Besoldiging van Regters	8	21891
R. 79	Besoldiging en Diensvoorwaardes Dekreet, 1990 (19/1990) (Transkei): Besoldiging van Regters	10	21891

PROCLAMATION*by the****President of the Republic of South Africa*****No. R. 77, 2000****REMUNERATION OF JUDGES**

Under sections 2 and 10A(1) of the Judges' Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989 (Act No. 88 of 1989), I hereby determine the rate, as indicated in the Schedule, at which salaries are payable to Judges retrospectively from 1 July 2000.

Given under my Hand at Pretoria this Fifth day of December Two Thousand.

T. M. MBEKI

President.

By order of the President-in-Cabinet:

S. V. TSHWETE

Minister of Cabinet.

SCHEDULE

DESIGNATION OF OFFICE	SALARY PER ANNUM
Chief Justice of South Africa and President of the Constitutional Court	R486 411
Deputy Chief Justice	R478 611
Deputy President of the Constitutional Court	R478 611
Judge of Appeal and Judge of the Constitutional Court	R455 436
Judge President of the High Court and Judge President of the Labour Court	R452 649
Deputy Judge President of the High Court and Deputy Judge President of the Labour Court	R445 365
Judge of the High Court and Judge of the Labour Court	R442 002

PROKLAMASIE
van die
President van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 77, 2000

BESOLDIGING VAN REGTERS

Kragtens artikels 2 en 10A(1) van die Wet op Besoldiging en Diensvoorwaardes van Regters, 1989 (Wet No. 88 van 1989), bepaal ek hierby die skaal, soos in die Bylae aangedui, waarteen salarisse terugwerkend vanaf 1 Julie 2000 aan regters betaalbaar is.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Vyfde dag van Desember Tweeduisend.

T. M. MBEKI

President.

Op las van die President-in-Kabinet:

S. V. TSHWETE

Minister van die Kabinet.

BYLAE

NAAM VAN AMP	SALARIS PER JAAR
Hoofregter van Suid-Afrika en President van die Konstitusionele Hof	R486 411
Adjunkhoofregter	R478 611
Adjunkpresident van die Konstitusionele Hof	R478 611
Appêlregter en Regter van die Konstitusionele Hof	R455 436
Regter-president van die Hoë Hof en Regter-president van die Arbeidshof	R452 649
Adjunkregter-president van die Hoë Hof en Adjunkregter-president van die Arbeidshof	R445 365
Regter van die Hoë Hof en Regter van die Arbeidshof	R442 002

PROCLAMATION
by the
President of the Republic of South Africa

No. R. 78, 2000

REMUNERATION OF JUDGES

Under section 2(2)(a) of the Judges' Remuneration and Conditions of Employment Act, 1989 (Act No. 27 of 1989) (Bophuthatswana), I hereby amend Schedule I of the abovementioned Act, as indicated in the Schedule, retrospectively from 1 July 2000 by increasing the rates of salaries payable to judges.

Given under my Hand at Pretoria this Fifth day of December Two Thousand.

T. M. MBEKI

President.

By order of the President-in-Cabinet:

S. V. TSHWETE

Minister of Cabinet.

SCHEDULE

DESIGNATION OF OFFICE	SALARY PER ANNUM
Judge President of the High Court of Bophuthatswana	R452 649
Judge of the High Court of Bophuthatswana	R442 002

PROKLAMASIE
van die
President van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 78, 2000

BESOLDIGING VAN REGTERS

Kragtens artikel 2(2)(a) van die Wet op Besoldiging en Diensvoorwaardes van Regters, 1989 (Wet No. 27 van 1989) (Bophuthatswana), wysig ek hierby Bylae I van die bovermelde Wet, soos in die Bylae aangedui, terugwerkend vanaf 1 Julie 2000 deur die skaal van salarisse betaalbaar aan regters te verhoog.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Vyfde dag van Desember Tweeduisend.

T. M. MBEKI

President.

Op las van die President-in-Kabinet:

S. V. TSHWETE

Minister van die Kabinet.

BYLAE

NAAM VAN AMP	SALARIS PER JAAR
Regter-president van die Hoë Hof van Bophuthatswana	R452 649
Regter van die Hoë Hof van Bophuthatswana	R442 002

PROCLAMATION*by the****President of the Republic of South Africa*****No. R. 79, 2000****REMUNERATION OF JUDGES**

Under section 2 of the Judges' Remuneration and Conditions of Service Decree, 1990 (Decree No. 19 of 1990) (Transkei), I hereby determine, as set out in the Schedule, the salaries payable to Judges retrospectively from 1 July 2000.

Given under my Hand at Pretoria this Fifth day of December Two Thousand.

T. M. MBEKI

President.

By order of the President-in-Cabinet:

S. V. TSHWETE

Minister of Cabinet.

SCHEDULE

DESIGNATION OF OFFICE	SALARY PER ANNUM
Judge President of the High Court of Transkei	R452 649
Judge of the High Court of Transkei	R442 002

PROKLAMASIE
van die
President van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 79, 2000

BESOLDIGING VAN REGTERS

Kragtens artikel 2 van die Regters se Besoldiging en Diensvoorwaardes Dekreet, 1990 (Dekreet No. 19 van 1990) (Transkei), bepaal ek hierby, soos in die Bylae aangedui, die salarisse wat terugwerkend vanaf 1 Julie 2000 aan regters betaalbaar is.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Vyfde dag van Desember Tweeduisend.

T. M. MBEKI

President.

Op las van die President-in-Kabinet:

S. V. TSHWETE

Minister van die Kabinet.

BYLAE

NAAM VAN AMP	SALARIS PER JAAR
Regter-president van die Hoë Hof van Transkei	R452 649
Regter van die Hoë Hof van Transkei	R442 002

Dog ate your Gazette? ... read it online



www.SA Gazettes.co.za

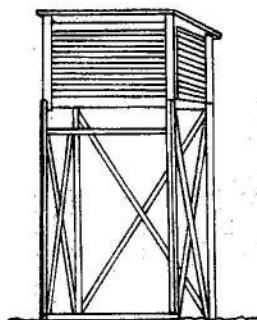
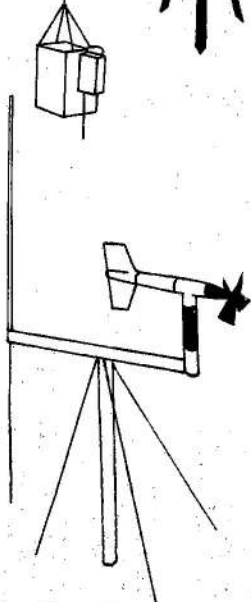
A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- Easily accessible through the www!
 - Government Gazettes - from January 1993
 - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
 - All Provincial Gazettes - from September 1995
 - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- SABINET Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.

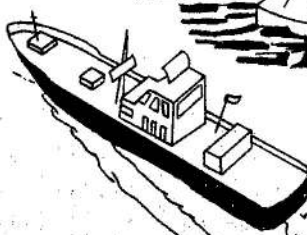
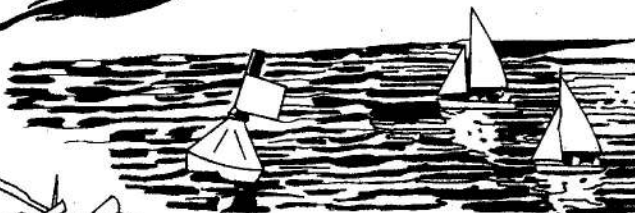
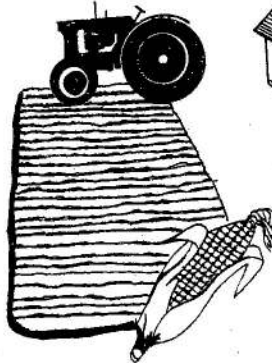
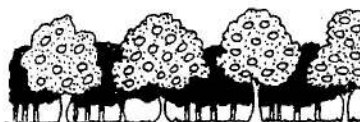
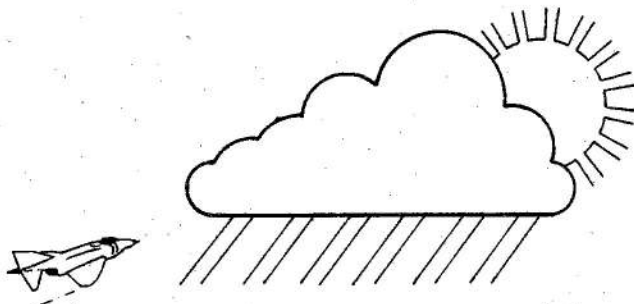
For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from SABINET Online. Please visit us at www.sagazettes.co.za



SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO



**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**



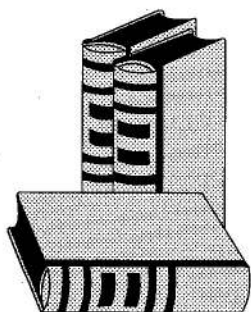
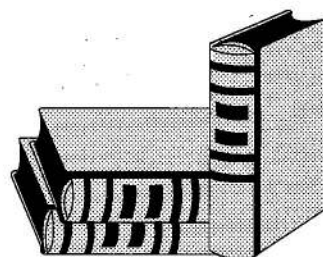


THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP



Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531